

# قرص PAROL 500 mg

يؤخذ عن طريق الفم · ATC: N02BE01 · المادة الفعّالة: باراسيتامول 500 mg

مناسب لمن هم فوق 6 سنوات	باراسيتامول 500 mg	مسكن للألم وخافض للحرارة	قرص قموي
--------------------------	--------------------	--------------------------	----------

## التركيب والتعبئة

**المادة الفعّالة:** باراسيتامول 500 mg في كل قرص

**المواد المساعدة:** سيلولوز دقيق الحبيبات (Mikrokristalin selüloz)، بوفيدون K-30، نشاء الذرة، حمض الستياريك

**التعبئة:** علب تحتوي على 20 أو 30 قرصاً في شرائط بثرية (بليستر)

⚠️ اقرأ تعليمات الاستخدام هذه بعناية قبل البدء في استخدام هذا الدواء، لأنها تحتوي على معلومات مهمة لك.

احتفظ بهذه التعليمات. قد تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى.

إذا كانت لديك أسئلة إضافية، يُرجى استشارة طبيبك أو الصيدلاني.

هذا الدواء موصوف لك شخصياً، لا تعطه لأشخاص آخرين.

أخبر طبيبك بأنك تستخدم هذا الدواء عند زيارة الطبيب أو المستشفى.

الترزم تماماً بالجرعات الموصى بها في هذه التعليمات. لا تستخدم جرعات أعلى أو أقل مما هو موصى به.

## فهرس المحتويات

1. ما هو PAROL وما استخداماته؟

تحذيرات يجب مراعاتها قبل استخدام PAROL2.

3. كيفية استخدام PAROL؟

4. ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

5. تخزين PAROL.

## ما هو PAROL وما استخداماته؟

### الاستخدام الأول

#### تسكين الألم

علاج أعراض الآلام الخفيفة إلى المتوسطة

### الاستخدام الثاني

#### خفض الحرارة

علاج أعراض الحمى (علاج عرضي لا علاجي)

PAROL دواء يحتوي كل قرص منه على 500 mg باراسيتامول، ويعمل بوصفه مسكناً للألم وخافضاً للحرارة.

يُستخدم PAROL في العلاج العرضي (أي لتخفيف الأعراض لا لعلاج المرض) للآلام الخفيفة إلى المتوسطة والحمى. يتوفر PAROL في علب تحتوي على 20 و30 قرصاً في شرائط بثرية.

## تحذيرات يجب مراعاتها قبل استخدام PAROL

### لا تستخدم PAROL في الحالات التالية

#### موانع الاستخدام

إذا كنت تعاني من حساسية (حساسية) تجاه الباراسيتامول أو أي من المواد الأخرى المكوّنة للدواء.  
إذا كنت تعاني من قصور شديد في الكبد أو الكلى.

### استخدم PAROL بحذر في الحالات التالية

#### △ تحذيرات خاصة

يجب استخدامه بحذر تحت إشراف الطبيب في حالات فقر الدم، وأمراض الرئة، واختلال وظائف الكبد والكلى.  
يجب توخي الحذر عند ظهور احمرار في الجلد أو طفح جلدي أو أي تفاعل جلدي.  
لا تستخدمه إذا كنت تتناول أدوية أخرى تحتوي على الباراسيتامول؛ فالاستخدام المتزامن قد يؤدي إلى جرعة زائدة. لا تستخدمه مع أدوية تسكين الألم أو خفض الحرارة أو أعراض الإنفلونزا والزكام أو مساعداً النوم التي تحتوي على باراسيتامول.  
إذا ظهر احمرار في الجلد أو طفح جلدي أو أي تفاعل جلدي عند الاستخدام الأول أو عند تكرار الجرعات، يجب على الشخص ألا يستخدم هذا الدواء أو أي دواء آخر يحتوي على باراسيتامول مرة أخرى.  
إذا كنت تتناول الكحول، يجب ألا تتجاوز 2 غرام من الباراسيتامول يومياً (4 أقراص PAROL).  
إذا كان وزنك أقل من الطبيعي، أو كنت تعاني من فقدان الشهية (أنوريكسيا) أو سوء التغذية.  
إذا كنت تعاني من متلازمة جيلبرت (مرض وراثي يتميز بارتفاع إنزيمات الكبد واليرقان العابر).  
في المرضى الذين يعانون من نقص إنزيم الغلوكوز 6 فوسفات ديهيدروجيناز، قد يحدث انحلال الدم (تكسّر خلايا الدم الحمراء) نادراً.

إذا ظهرت أعراض جديدة خلال 3-5 أيام أو لم يتحسن الألم و/أو الحمى، توقف عن استخدام الباراسيتامول واستشر طبيبك.

#### △ تحذير: سُمية الكبد

بسبب PAROL سُمية حادة في الكبد عند تناوله بجرعات عالية مفاجئة (حادة). وعند تناوله بجرعات يومية مزمنة (طويلة الأمد) لدى البالغين قد يسبب تلف الكبد. يجب استخدامه بحذر في مرضى الكبد الكحوليين. يجب ألا تتجاوز الجرعة اليومية من الباراسيتامول 2000 mg لدى متناولي الكحول بسبب خطر تسمم الكبد (سُمّية الكبد).

#### △ الحمض الاستقلابي

في المرضى الذين يعانون من نقص الغلوتاثيون كمرضى الإلتان، قد يزيد استخدام الباراسيتامول من خطر الحمض الاستقلابي. وإذا كنت تعاني من عدوى شديدة، فقد يزيد ذلك أيضاً من خطر الحمض الاستقلابي.

### أعراض الحمض الاستقلابي:

التنفس بعمق وسرعة وصعوبة

الغثيان والقيء

## استخدام PAROL مع الطعام والشراب

قد يزيد استخدامه مع الكحول أو الأطعمة والأدوية التي تحتوي على الكحول من خطر الضرر على الكبد. قد تقلل الأطعمة من امتصاص الباراسيتامول في الأمعاء.

## الحمل

### الحمل

استشر طبيبك أو الصيدلاني قبل استخدام الدواء. لم تُبلِّغ عن آثار ضارة تتعلق بسلامة استخدام PAROL خلال الحمل. ومع ذلك، يُستخدم في هذه الفترة بناءً على توصية الطبيب. إذا اكتشفت أنك حامل أثناء العلاج، استشير طبيبك أو الصيدلاني فوراً.

## الرضاعة الطبيعية

### الرضاعة الطبيعية

استشر طبيبك أو الصيدلاني قبل استخدام الدواء. لا يُشكّل تناول PAROL بجرعات علاجية من قبل الأم المرضعة أي خطر على الرضيع. يمر الباراسيتامول إلى حليب الثدي بكميات قليلة. يمكن للأمهات المرضعات استخدامه بناءً على توصية الطبيب.

## قيادة السيارات واستخدام الآلات

### قيادة السيارات واستخدام الآلات

لا يُتوقع أن يؤثر الدواء على القدرة على قيادة السيارات أو تشغيل الآلات. ومع ذلك، قد يسبب الباراسيتامول دواماً أو نعاساً لدى بعض المرضى. يجب توخي الحذر عند القيام بأعمال تتطلب اليقظة أثناء استخدام PAROL.

## الاستخدام مع أدوية أخرى

قد يتغير تأثير PAROL عند استخدامه مع بعض الأدوية. يُرجى إخبار طبيبك إذا كنت تستخدم الأدوية التالية:

الأدوية التي تُبطئ إفراغ المعدة (مثل: بروبانثولين وما شابهه)

الأدوية التي تُسرع إفراغ المعدة (مثل: ميتوكلوراميد)

الأدوية المحرّضة لإنزيمات الكبد (مثل: بعض أدوية النوم)، وبعض أدوية الصرع (فينيتوين، فينوباريتال، كاربامازيبين)

المضادات الحيوية: كلورامفينيكول، ريفاميسين

وارفارين ومضادات التخثر من مشتقات الكومارين

زيدوفودين (دواء يُستخدم في علاج والوقاية من عدوى فيروس نقص المناعة البشرية HIV/AIDS لدى الأطفال والبالغين)

دومبيريدون (يُستخدم في علاج الغثيان والقيء)

الأدوية التي تحتوي على نبتة سانت جون (St. John's Wort / Hypericum perforatum)

الأدوية التي تحتوي على كوليسترامين (تُستخدم في علاج ارتفاع الكوليسترول)

الأدوية التي تحتوي على تروبيسيترين وغرانيسيترين (تُستخدم للوقاية من الغثيان والقيء لدى مرضى العلاج الإشعاعي و/أو الكيميائي)

مسكّنات الألم الأخرى

الكحول

مضادات الاكتئاب (بعض الأدوية المستخدمة في علاج الاكتئاب)

إذا كنت تستخدم حالياً أو استخدمت مؤخراً أي دواء آخر، سواء بوصفة طبية أو بدونها، يُرجى إخبار طبيبك أو الصيدلاني بذلك.

## كيفية استخدام PAROL؟

### الجرعة المناسبة وتكرار الاستخدام

PAROL مناسب للبالغين والأطفال فوق سن 6 سنوات.

البالغون والأطفال فوق 12 سنة	1-2 قرص، ويمكن تكرار الجرعة كل 4 ساعات عند الحاجة. لا تتجاوز 4 جرعات في 24 ساعة.	mg 4000
الأطفال من 6 إلى 12 سنة	½ إلى 1 قرص كل 4-6 ساعات	60 mg/kg بجرعات مقسّمة (10-15 mg/kg لكل جرعة)

استخدم دائماً أقل جرعة فعّالة لتخفيف الأعراض. لا تتجاوز الجرعة المحددة؛ وإذا تجاوزتها فتوجه فوراً إلى الطبيب.

### طريقة الاستخدام

يؤخذ عن طريق الفم. ابتلع القرص مع كوب من الماء.

### الفئات العمرية المختلفة

#### الأطفال

لا يُعطى للأطفال دون سن 6 سنوات إلا بتوصية الطبيب. لا تستخدمه لمدة تزيد على 3 أيام للأطفال بين 6 و11 سنة دون استشارة الطبيب.

#### كبار السن

يُعدّ الجرعة الطبيعية للبالغين مناسبة لكبار السن الأصحاء المتحركين، غير أنه يجب تقليل الجرعة وتكرارها لكبار السن الضعفاء وغير المتحركين.

#### قصور الكلى / الكبد

يجب استخدامه بحذر في المرضى الذين يعانون من قصور خفيف إلى متوسط في وظائف الكبد والكلى.

### إذا استخدمت جرعة أكبر مما يجب من PAROL

#### الجرعة الزائدة — توجه فوراً إلى الطبيب أو المستشفى

الأعراض الرئيسية في حالات الجرعة الزائدة هي: الشحوب، وفقدان الشهية، والغثيان، والقيء، غير أنه في بعض الحالات قد لا تظهر أعراض لساعات. لذلك، في حالات الجرعة الزائدة أو تناول الدواء بشكل عرضي، أخبر طبيبك فوراً أو توجه إلى المستشفى. قد تؤدي الجرعة العالية المفاجئة إلى تسمم الكبد. يمكن أن تؤدي الجرعة الزائدة من الباراسيتامول إلى فشل كبدي قد يصل إلى زراعة الكبد أو الوفاة. يُلاحظ عادةً التهاب البنكرياس الحاد مصحوباً بشُمّية الكبد واختلال وظائفه. يكون ضرر الجرعة الزائدة أشد في مرضى الكبد الكحوليين. يجب معالجة الجرعة الزائدة من الباراسيتامول فوراً.

### إذا نسيت استخدام PAROL

#### ▲ جرعة منسية

لا تأخذ جرعة مضاعفة لتعويض الجرعة المنسية.

### التأثيرات عند إيقاف استخدام PAROL

استخدم دواءك طوال الفترة التي أخبرك بها طبيبك. لا يُتوقع ظهور أي تأثير سلبي.

## ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

كما هو الحال مع جميع الأدوية، قد تحدث آثار جانبية لدى الأشخاص الحساسين للمواد المكوّنة لـ PAROL. تكون الآثار الجانبية للباراسيتامول خفيفة في الغالب. يُحتمل ظهور آثار ضارة عند تناول أكثر من 10 غرامات (20 قرص PAROL).

**إذا حدث أي مما يلي، توقف عن استخدام PAROL وأخبر طبيبك فوراً أو توجه إلى قسم الطوارئ في أقرب مستشفى**

تورم اليدين والقدمين والوجه والشفَتين، أو تورم في الحلق يسبب ضيق التنفس (صدمة الحساسية المفردة)  
أعراض الحساسية

أعراض تشبه الربو تسبب ضيق التنفس في الرئتين (تشنج قصبي)

إذا كنت قد عانيت من صعوبة في التنفس عند استخدام الأسبرين أو مضادات الالتهاب غير الستيرويدية المماثلة، وظهرت أعراض مماثلة عند استخدام هذا الدواء

إذا لاحظت كدمات أو نزيفاً غير متوقع

هذه آثار جانبية خطيرة جداً. إذا كانت هذه الحالة موجودة لديك، فهذا يعني أن لديك حساسية شديدة تجاه PAROL. قد تحتاج إلى تدخل طبي عاجل أو دخول المستشفى.

### شائع (أقل من 1 من كل 10، وأكثر من 1 من كل 100)

النعاس (سبات)

صداع الرأس

الدوار

أعراض عدوى الجهاز التنفسي العلوي

الغثيان

القيء

اضطرابات حسية مثل التخدر والوخز والإحساس بالحرقنة

انتفاخ الأمعاء

ألم في البطن

الإمساك

عسر الهضم

### غير شائع (أقل من 1 من كل 100، وأكثر من 1 من كل 1000)

تلف الكلى قد يؤدي إلى قصور كلوي عند الاستخدام المطوّل (نخر حليمي)

نزيف في الجهاز الهضمي (نزيف معدي معوي)

### نادر (أقل من 1 من كل 1000)

انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء (نقص الكريات البيض)، انخفاض خلايا الدم (نقص الخلايا الشامل)، فقر الدم، وجود ميثيموغلوبين في الدم (ميثيموغلوبينيميا)، انخفاض غير طبيعي في خلايا الدم البيضاء (نقص العدلات)، نزيف الشعيرات الدموية داخل الجلد (فرفرة نقص الصفائح) — هذه الآثار الجانبية ليست في علاقة سبب ونتيجة مع الباراسيتامول

الغثيان والقيء والإسهال وألم البطن

تفاعل تحسسي حاد قد يكون مميتاً (الحساسية المفرطة)

طفح جلدي، حكة، أكرزما، وذمة تحسسية، تورم في الوجه واللسان والحلق (وذمة وعائية)، طفح جلدي صديدي منتشر (بثور جلدية معممة حادة)، احمرار يشبه الدانتيل في اليدين والوجه والقدمين (حمامى متعددة الأشكال)  
متلازمة ستيفنز-جونسون (حالة بتفاعل فيها الجلد والأغشية المخاطية بشكل حاد ضد الدواء أو العدوى)  
انحلال البشرة الشَّقِي (متلازمة ليل) (مرض جلدي يمكن أن يتطور بسبب الأدوية والعدوى المختلفة)

نادر جداً (أقل من 1 من كل 10000)

انخفاض مفاجئ ومتكرر في عدد خلايا الدم (ندرة المحببات)

انخفاض عدد الصفائح الدموية (نقص الصفائح)

أعراض تفاعل تحسسي

تشنج قصبي لدى المرضى ذوي الحساسية تجاه الأسبرين أو مضادات الالتهاب غير الستيرويدية المماثلة  
اختلال وظائف الكبد

غير معروف (لا يمكن تقديره من البيانات المتاحة)

تحفيز الجهاز العصبي المركزي، والدوار، والتهاب الدماغ (اعتلال دماغي)، والأرق، والرغبة (رجفة)

اختبار حساسية إيجابي

نقص الصفائح المناعي (يعتبر الجهاز المناعي للجسم الصفائح الدموية ضارة ويدمرها)

إذا واجهت أي أثر جانبي غير مذكور في هذه التعليمات، يُرجى إخبار طبيبك أو الصيدلاني.

### الإبلاغ عن الآثار الجانبية

إذا حدث أي أثر جانبي مذكور أو غير مذكور في تعليمات الاستخدام، يُرجى التحدث مع طبيبك أو الصيدلاني أو الممرض. يمكنك أيضاً الإبلاغ عن الآثار الجانبية التي تواجهها عبر النقر على أيقونة "الإبلاغ عن الأثر الجانبي للدواء" على الموقع الإلكتروني [www.titck.gov.tr](http://www.titck.gov.tr)، أو بالاتصال بخط الإبلاغ عن الآثار الجانبية على الرقم 0 800 314 800 0، وذلك للإبلاغ إلى مركز الفارماكوفيجيلانس التركي (TÜFAM). من خلال الإبلاغ عن الآثار الجانبية، ستساهم في الحصول على مزيد من المعلومات حول سلامة الدواء الذي تستخدمه.

## تخزين PAROL

احفظ PAROL في مكان بعيد عن مرأى الأطفال ومتناولهم وفي عبوته الأصلية.

يُحفظ في درجة حرارة الغرفة أقل من 25°C وفي عبوته الأصلية.

استخدمه وفقاً لتاريخ انتهاء الصلاحية المدوّن على العبوة.

### تاريخ انتهاء الصلاحية

لا تستخدم PAROL بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المدوّن على العبوة.

### التخلص من الدواء

لا تتخلص من الأدوية منتهية الصلاحية أو غير المستخدمة في القمامة! سلّمها إلى نظام الجمع المحدد من قبل وزارة البيئة والتحصن.

**صاحب ترخيص التسويق**

.ATABAY KİMYA SAN. VE TİC. A.Ş  
Acıbadem, Köftüncü Sokak No: 1  
Kadıköy / İSTANBUL 34718

**مكان التصنيع**

.ATABAY İLAÇ FABRİKASI A.Ş  
Acıbadem, Köftüncü Sokak No: 1  
Kadıköy / İSTANBUL 34718

تمت الموافقة على تعليمات الاستخدام هذه بتاريخ: ...../...../.....